

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO PRODEJ ZBOŽÍ PROSTŘEDNICTVÍM ALLEGRO.CZ	GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE SALE OF GOODS THROUGH ALLEGRO.CZ
(dále jen „VOP“)	(the “GTC”)
dle ustanovení § 1751 odst. 1 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „OZ“) a zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ Zákon o ochraně spotřebitele “)	pursuant to the provisions of Section 1751(1) et seq. of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended (the “ Civil Code ”), and Act No. 634/1992 Coll., on Consumer Protection, as amended (the “ Consumer Protection Act ”)
Allegro Retail a.s.	Allegro Retail a.s.
IČO: 08553866	ID No.: 08553866
DIČ: CZ08553866	VAT ID No.: CZ 08553866
Se sídlem: U Garází 1611/1, Holešovice, 170 00 Praha 7	Registered office: U Garází 1611/1, Holešovice, 170 00 Prague 7
zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 24730	registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section B, Insert 24730
(dále jen „ Prodávající “ nebo „ Allegro Retail a.s. “).	(the “ Seller ” or “ Allegro Retail a.s. ”).
1. Všeobecná ustanovení	1. General provisions
1.1 Prodávající je podnikatelem, který prodává výrobky (dále jen „ Zboží “) prostřednictvím Marketplace Allegro umístěného na https://allegro.cz , který je provozovaný společností Allegro Sp. z o.o. (dále jen „ Webový portál “).	1.1 The Seller is an entrepreneur who sells products (the “ Goods ”) or offers services (the “ Services ”) through the Allegro Marketplace located at https://allegro.cz , which is operated by Allegro Sp. z o.o. (the “ Web Portal ”).
1.2 Kupující je (I) fyzická osoba, která nejedná v rámci své podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání (dále jen „ Spotřebitel “), (II) osoba odlišná od Spotřebitele (dále jen „ Podnikatel “) (Podnikatel a Spotřebitel dále jako „ Kupující “. Prodávající a Kupující dále společně jako „ Smluvní strany “ a jednotlivě také jako „ Smluvní strana “).	1.2 The Buyer is (I) a natural person who is not acting in the course of his/her business or in the course of the independent exercise of his/her profession (the “ Consumer ”), (II) a person other than the Consumer (the “ Entrepreneur ”) (the Entrepreneur and the Consumer are hereinafter referred to as the “ Buyer ”. Seller and Buyer are hereinafter collectively referred to as the “ Parties ” and individually as a “ Party ”).
1.3 Tyto VOP upravují vzájemná práva a povinnosti Smluvních stran vzniklá v souvislosti nebo na základě kupní smlouvy uzavírané mezi Prodávajícím a Kupujícím prostřednictvím Webového portálu (dále jen „ Kupní smlouva “).	1.3 These GTC regulate the mutual rights and obligations of the Parties arising in connection with or on the basis of the purchase contract concluded between the Seller and the Buyer through the Web Portal (the “ Purchase Agreement ”).

1.4	Kupní smlouva je mezi Smluvními stranami uzavřena distančním způsobem, tedy za použití komunikačního prostředku umožňujícího uzavřít smlouvu bez současné fyzické přítomnosti Smluvních stran (dále jen „ Prostředek komunikace na dálku “). Náklady vzniklé Kupujícímu při použití Prostředku komunikace na dálku (např. náklady na internetové připojení, náklady na telefonní hovory) si hradí Kupující sám.	1.4	The Purchase Agreement is concluded between the Parties by distance means, i.e. by using a means of communication enabling the conclusion of the agreement without the simultaneous physical presence of the Parties (the " Means of Distance Communication "). Costs incurred by the Buyer when using the Means of Distance Communication (e.g. internet connection costs, telephone call costs) shall be borne by the Buyer.
1.5	Nedílnou součástí těchto VOP je reklamační řád Prodávajícího (dále jen „ Reklamační řád “) přiložený jako příloha č. 1 k těmto VOP a zásady ochrany osobních údajů (dále jen „ Zásady OOU “) přístupné na Webovém portálu. Kupující uzavřením Kupní smlouvy potvrzuje, že je s těmito VOP, Reklamačním řádem a Zásadami OOU řádně seznámen a že s nimi souhlasí.	1.5	An integral part of these GTC is the Seller's Complaints Procedure (the " Complaints Procedure ") attached hereto as Annex 1 and the Privacy Policy (the " Privacy Policy ") available on the Web Portal. By concluding the Purchase Agreement, the Buyer confirms that he/she is duly familiar with these GTC, the Complaints Procedure and the Privacy Policy and that he/she agrees to them.
1.6	Kupující bere na vědomí, že je povinen své osobní údaje uvádět správně a pravdivě.	1.6	The Buyer acknowledges that he is obliged to provide his personal data correctly and truthfully.
1.7	Znění těchto VOP může Prodávající jednostranně měnit či doplňovat, přičemž pro práva a povinnosti Smluvních stran platí znění VOP účinné ke dni uzavření Kupní smlouvy.	1.7	The Seller is entitled to unilaterally change or supplement the wording of these GTC, while the rights and obligations of the Parties are subject to the wording of the GTC effective on the date of conclusion of the Purchase Agreement.
1.8	Ujednání v Kupní smlouvě odchylná od těchto VOP mají před zněním těchto VOP přednost.	1.8	Arrangements in the Purchase Agreement that deviate from these GTC shall prevail over the wording of these GTC.
1.9	Veškerá smluvní a mimosmluvní práva a povinnosti Smluvních stran vyplývající z Kupní smlouvy, těchto VOP a/nebo Reklamačního řádu se řídí českým právním řádem. Použitelnost Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží (CISG) se tímto vylučuje.	1.9	Any contractual and non-contractual rights and obligations of the Parties arising under the Purchase Agreement, this GTC and/or the Claims Procedure shall be governed by Czech Laws. The applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall be hereby excluded.
2. Kupní smlouva		2. Purchase Agreement	
2.1	Kupní smlouvou uzavřenou na základě těchto VOP se Prodávající zavazuje, že Kupujícímu odevzdá Zboží, které je předmětem Kupní smlouvy, a umožní mu nabýt vlastnické právo ke Zboží, a Kupující se zavazuje, že Zboží převezme a zaplatí	2.1	By the Purchase Agreement concluded on the basis of these GTC, the Seller undertakes to deliver the Goods which is the subject of the Purchase Agreement to the Buyer and to enable the Buyer to acquire ownership of the Goods, and the Buyer

Prodávajícímu kupní cenu (dále jen „Kupní cena“).	undertakes to accept the Goods and to pay the Seller the purchase price (the "Purchase Price").
2.2 Prodávající může Kupujícímu spolu s Kupní smlouvou nabídnout uzavření darovací smlouvy na vybrané zboží nebo služby. Práva a povinnosti Smluvních se řídí ustanoveními o darovací smlouvě dle § 2055 a násl. OZ s rozvazovací podmínkou, že dojde-li k odstoupení od Kupní smlouvy Spotřebitelem nebo ke zrušení objednávky Podnikatelem z jakéhokoliv důvodu, je Kupující povinen poskytnuté dary vrátit společně se zakoupeným Zbožím Prodávajícímu. V případě, že Kupující nemá o dárek zájem, uvede tuto informaci před uzavřením Kupní smlouvy. Ustanovení dle tohoto odstavce se nepoužijí, plnil-li Prodávající bez objednávky Kupujícího.	2.2 The Seller may offer the Buyer, together with the Purchase Agreement, to conclude a donation agreement for the selected goods or services. The rights and obligations of the Parties shall be governed by the provisions of the donation agreement pursuant to Section 2055 et seq. of the Civil Code with a condition subsequent that if the Consumer withdraws from the Purchase Agreement or if the Entrepreneur cancels the order regardless of the reason, the Buyer is obliged to return the gifts provided together with the purchased Goods to the Seller. If the Buyer is not interested in the gift, he/she shall indicate this information before the conclusion of the Purchase Agreement. The provisions of this paragraph shall not apply if the Seller has provided the gift without the Buyer's order.
2.3 Jakékoliv dárky jsou Prodávajícím Kupujícímu poskytovány úhrnkem. Kupující bere na vědomí, že Prodávající neposkytuje žádná prohlášení ohledně vlastností nebo jakosti předmětu daru. Jakékoliv vady předmětu daru jdou k tíži Kupujícího a Kupující tudíž ve vztahu k předmětu daru nemá žádná práva z vadného plnění ani jiná obdobná práva.	2.3 Any gifts are provided by the Seller to the Buyer 'as is'. The Buyer acknowledges that the Seller makes no representations as to the characteristics or quality of the gift item. Any defects in the subject matter of the gift shall be borne by the Buyer and the Buyer shall therefore have no rights in respect arising under defective performance or any other similar rights.
2.4 Nedojde-li ze strany Kupujícího k vyzvednutí objednaného Zboží, ačkoli byl dárek (např. ve formě voucheru nebo slevového kódu) Kupujícímu již poskytnut, a Kupující slevový kód nebo voucher již uplatnil, nahradí Kupující Prodávajícímu vedle poplatku za uschování Zboží také hodnotu voucheru v penězích. Dojde-li však k opětovnému uplatnění slevových kódů, aniž by došlo k vyzvednutí objednaného Zboží, bude uvedené podvodné jednání Kupujícího považováno za hrubé porušení Kupní smlouvy. To platí obdobně pro případy, kdy Kupující odstoupil od Kupní smlouvy, příp. došlo ke zrušení objednávky z jakéhokoliv důvodu a Kupující již slevový kód nebo voucher uplatnil.	2.4 If the Buyer fails to collect the ordered Goods, although the gift (e.g. in the form of a voucher or discount code) has already been provided to the Buyer, and the Buyer has already redeemed the discount code or voucher, the Buyer shall reimburse the Seller for the value of the voucher in money in addition to the fee for storing the Goods. If, however, the discount codes are repeatedly redeemed without the Goods being collected, the Buyer's fraudulent conduct shall be considered a gross breach of the Purchase Agreement. This applies similarly to cases where the Buyer withdraws from the Purchase Agreement, or the order has been cancelled for any reason and the Buyer has already redeemed the discount code or voucher.

2.5 Prodávající si vyhrazuje právo odstoupit od Kupní smlouvy nebo její části, pokud: a) se již Zboží nevyrábí, b) se již Zboží nedodává, c) se u Zboží na Webovém portálu zobrazuje zjevně mylná Kupní cena, d) Kupující k případě nákupu Zboží, které smí být dle příslušných právních předpisů prodáváno pouze zletilým osobám, odmítne předložit doklad k prokázání zletilosti, případně pokud je Kupující mladší 18 let, nebo e) bylo Zboží označeno jako „Momentálně nedostupné“ a toto Zboží není možné dodat ani nahradit jiným Zbožím nebo pokud se Kupní cena Zboží uvedeného jako předobjednávka, zvýšila a Kupující před vznikem Kupní smlouvy zvýšenou Kupní cenu nepřijal. Pokud Kupující zaplatil část Kupní ceny nebo celou Kupní cenu, vrátí Prodávající Kupujícímu odpovídající částku zpět bez zbytečného odkladu, a to stejným způsobem, jakým byla Kupní cena uhrazena, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.	2.5 The Seller reserves the right to withdraw from the Purchase Agreement or any part thereof if: a) the Goods are no longer in production, b) the Goods are no longer available, c) the Goods on the Web Portal display an apparently erroneous Purchase Price, d) in the case of purchase of Goods which may only be sold to persons of legal age according to the relevant legislation, the Buyer refuses to provide proof of age, or if the Buyer is under 18 years of age, or e) the Goods have been marked as "Currently Unavailable" and the Goods cannot be delivered or replaced with other Goods or if the Purchase Price of the Goods listed as Pre-Orders has increased and the Buyer has not accepted the increased Purchase Price prior to conclusion of the Purchase Agreement. If the Buyer has paid part or all of the Purchase Price, the Seller shall return the corresponding amount to the Buyer without undue delay in the same manner as the Purchase Price was paid, unless the Parties agree otherwise.
3. Nabídka Zboží	3. Offer of Goods and Services
3.1 Návrhem na uzavření Kupní smlouvy (dále jen „Nabídka“) je umístění nabízeného Zboží Prodávajícím na Webový portál v souladu se všeobecnými obchodními podmínkami používání portálu Allegro dostupnými na https://allegro.cz/podminky (dále jen „Podmínky použití webového portálu Allegro“).	3.1 The proposal for the conclusion of the Purchase Agreement (the "Offer") is the placement of the offered Goods by the Seller on the Web Portal in accordance with the General Terms and Conditions of Use of the Allegro portal available at https://allegro.cz/podminky (the "Allegro Web Portal Terms and Conditions").
4. Objednávka Zboží	4. Order of Goods and Services
4.1 Moment uzavření Kupní smlouvy se řídí Podmínkami použití webového portálu Allegro.	4.1 The moment of conclusion of the Purchase Agreement is governed by the Allegro Web Portal Terms and Conditions.
4.2 Objednávka je po svém potvrzení jako uzavřená Kupní smlouva Prodávajícím uložena za účelem plnění Kupní smlouvy a plnění dalších zákonných povinností Prodávajícího. Stav vyřízení Objednávky je	4.2 The order is stored by the Seller after its confirmation as a concluded Purchase Agreement for the purpose of fulfilling the Purchase Agreement and fulfilling other legal obligations of the Seller. The status of the

přístupný Kupujícímu prostřednictvím Webového portálu.	Order is accessible to the Buyer via the Web Portal.
5. Kupní cena a platební podmínky	5. Purchase price and payment terms
5.1 Celková Kupní cena Zboží je uvedena včetně všech daní, poplatků a jiných obdobných peněžitých plnění. To neplatí pro nákup Zboží za podnikatelským účelem v režimu přenesené daňové povinnosti. V Kupní ceně však není zahrnuta cena za dopravu a případně za další poskytnuté služby (jako např. pojištění prodloužené záruky a obdobné služby). Cena za dopravu, jakož i způsob a čas dodání závisí na výběru způsobu dopravy Kupujícím v košíku před odesláním závazné objednávky.	5.1 The total Purchase Price of the Goods is inclusive of all taxes, fees and other similar monetary benefits. This shall not apply to purchase of goods for business purposes in the reverse charge VAT regime. However, the Purchase Price does not include the cost of shipping and, if applicable, other Services (such as extended warranty insurance and similar services). The price for shipping as well as the method and time of delivery depend on the Buyer's selection of the shipping method in the shopping cart before submitting a binding order.
5.2 V případě, že Kupující zvolí možnost úhrady Kupní ceny před dodáním Zboží, je Prodávající (případně dopravce) v okamžiku vyzvednutí Zboží Kupujícím oprávněn ověřit totožnost Kupujícího dle dokladu totožnosti.	5.2 If the Buyer chooses to pay the Purchase Price before delivery of the Goods, the Seller (or carrier) is entitled to verify the identity of the Buyer according to the identity document at the time of collection of the Goods by the Buyer.
6. Dodání Zboží nebo poskytnutí Služeb	6. Delivery of Goods or provision of Services
6.1 Není-li ujednán (nebo zobrazen na Webovém portálu) jiný čas plnění, Prodávající odevzdá Zboží Kupujícímu bez zbytečného odkladu po uzavření Kupní smlouvy, nejpozději však do třiceti dnů od jejího uzavření. Nepřevzme-li Kupující věc ve lhůtě pro převzetí stanovené dle příslušné metody dopravy, náleží Prodávajícímu úplata za uskladnění ve výši 50 Kč včetně DPH za každý započatý den prodlení. Je-li Kupující v prodlení s převzetím Zboží, Prodávající je oprávněn poté, co Kupujícího prokazatelně e-mailem upozorní a poskytne mu novou přiměřenou lhůtu pro převzetí, Zboží vhodným způsobem po jejím uplynutí prodat. Prodávající Kupujícího výslovně upozorňuje, že bude-li docházet opětovně k porušení povinnosti Kupujícího, který si opakovaně nevyzvedne Zboží i přes předchozí upozornění ze strany Prodávajícího, je Prodávající oprávněn zařadit Kupujícího na černou listinu nebo přijmout jiná ochranná opatření v souladu	6.1 Unless a different time of performance is agreed or displayed at the Web Portal, the Seller shall hand over the Goods to the Buyer without undue delay after the conclusion of the Purchase Agreement, but no later than thirty days after its conclusion. If the Buyer does not take over the Goods within the time limit for taking over set according to the relevant method of transport, the Seller is entitled to a storage fee of 50 CZK including VAT for each day of delay. If the Buyer is in default in taking delivery of the Goods, the Seller is entitled to sell the Goods in a suitable manner after giving the Buyer a notice by e-mail and providing him with a new reasonable period for taking delivery. The Seller expressly advises the Buyer that if there is a repeated breach of the Buyer's obligation to collect the Goods despite prior notice from the Seller, the Seller shall be entitled to blacklist the Buyer or to take other protective measures in accordance with Allegro Web Portal Terms and Conditions..

s Podmínkami použití webového portálu Allegro.	
6.2 Má-li Prodávající Spotřebiteli Zboží odeslat, je Spotřebiteli odevzdáno v okamžiku, kdy ho Spotřebiteli nebo jím určené osobě předá dopravce. V případě poškození zásilky doporučuje Prodávající Kupujícímu sepsat s dopravcem zápis o škodě.	6.2 If the Seller is to ship the Goods to the Consumer, the Goods shall be handed over to the Consumer at the moment when the carrier hands them over to the Consumer or a person designated by the Consumer. In the event of damage to the shipment, the Seller recommends that the Buyer execute a damage report with the carrier.
7. Jakost při převzetí	7. Quality upon receipt
7.1 Prodávající odpovídá Kupujícímu, že Zboží dodané na základě Kupní smlouvy při převzetí nemá vady. Prodávající zejména odpovídá Kupujícímu, že Zboží: a) odpovídá ujednanému popisu, druhu a množství, jakož i jakosti, funkčnosti, kompatibilitě, interoperabilitě a jiným ujednaným vlastnostem, b) je vhodné k účelu, pro který ji Kupující požaduje a s nímž Prodávající souhlasil, a c) je dodáno s ujednaným příslušenstvím a pokyny k použití, včetně návodu k montáži nebo instalaci.	7.1 The Seller shall be liable to the Buyer that upon the handover of the Goods to the Buyer, the Goods delivered under the Purchase Agreement are free from defects. In particular, the Seller shall be liable to the Buyer that the Goods: a) conforms to the agreed description, type and quantity, as well as quality, functionality, compatibility, interoperability and other agreed characteristics, b) is suitable for the purpose for which the Buyer requires it and to which the Seller has agreed, and c) is supplied with the agreed accessories and instructions for use, including assembly or installation instructions.
7.2 Prodávající odpovídá Kupujícímu, že vedle ujednaných vlastností: a) je Zboží vhodné k účelu, k němuž se zboží tohoto druhu obvykle používá, i s ohledem na práva třetích osob, právní předpisy, technické normy nebo kodexy chování daného odvětví, není-li technických norem, b) Zboží množstvím, jakostí a dalšími vlastnostmi, včetně životnosti, funkčnosti, kompatibility a bezpečnosti, odpovídá obvyklým vlastnostem věcí téhož druhu, které může Kupující rozumně očekávat, i s ohledem na veřejná prohlášení učiněná Prodávajícím nebo jinou osobou v témže smluvním řetězci, zejména reklamou nebo označením, ledaže si jej Prodávající nebyl vědom nebo bylo	7.2 The Seller shall be liable to the Buyer that in addition to the agreed characteristics: a) the Goods are fit for the purpose for which they are usually used, including with regard to the rights of third parties, legislation, technical standards or codes of practice of the industry, if there are no technical standards, b) the Goods correspond in quantity, quality and other characteristics, including durability, functionality, compatibility and safety, to the usual characteristics of goods of the same kind that the Buyer can reasonably expect, also with regard to public statements made by the Seller or another person in the same contractual chain, in particular advertising or labelling, unless the Seller was not aware of it or it was modified at

v době uzavření Kupní smlouvy upraveno alespoň srovnatelným způsobem, jakým bylo učiněno, anebo že na rozhodnutí o koupi nemohlo mít vliv, c) je Zboží dodáno s příslušenstvím, včetně obalu, návodu k montáži a jiných pokynů k použití, které může Kupující rozumně očekávat, a d) Zboží odpovídá jakostí nebo provedením vzorku nebo předloze, které Prodávající Kupujícímu poskytl před uzavřením Kupní smlouvy.	the time of the conclusion of the Purchase Agreement in at least a comparable way as it was made, or that it could not have influenced the purchase decision, c) the Goods are supplied with such accessories, including packaging, assembly instructions and other instructions for use, as the Buyer may reasonably expect; and d) the Goods correspond in quality or workmanship to the sample or specimen provided by the Seller to the Buyer before the conclusion of the Purchase Agreement.
7.3 Ujednání obsažená v čl. 7.1 a 7.2 se nepoužijí (i) v případě, že Prodávající Kupujícího před uzavřením Kupní smlouvy zvlášť upozornil, že se některá vlastnost Zboží liší a Kupující s tím i přes to Objednávkou Zboží výslovně souhlasil, a (ii) dále na Zboží dodané jako dárek.	7.3 The arrangements contained in Art. 7.1 and 7.2 shall not apply (i) if the Seller has specifically notified the Buyer prior to the conclusion of the Purchase Agreement that any of the characteristics of the Goods differ and the Buyer has expressly agreed to this by ordering the Goods, and (ii) to Goods delivered as a gift.
7.4 Projeví-li se vada v průběhu jednoho roku od převzetí, má se za to, že Zboží bylo vadné již při převzetí, ledaže to povaha Zboží nebo vady vylučuje. Tato doba neběží po dobu, po kterou Kupující nemůže Zboží užívat, v případě, že vadu vytkl oprávněně.	7.4 If a defect becomes apparent within one year of receipt, the Goods shall be deemed to have been defective upon receipt, unless the nature of the Goods or the defect precludes it. This period does not run for the time during which the Buyer cannot use the Goods, if he has rightfully pointed out the defect.
7.5 Prodávající odpovídá Kupujícímu také za vadu způsobenou nesprávnou montáží nebo instalací, která byla podle Kupní smlouvy provedena Prodávajícím nebo na jeho odpovědnost. To platí i v případě, že byla montáž nebo instalace provedena Kupujícím a vada nastala v důsledku nedostatku v návodu, který k ní poskytl Prodávající nebo poskytovatel digitálního obsahu nebo služby digitálního obsahu, jde-li o věc s digitálními vlastnostmi.	7.5 The Seller shall also be liable to the Buyer for any defect caused by improper assembly or installation, which has been carried out by or under the responsibility of the Seller pursuant to the Purchase Agreement. This also applies if the assembly or installation was carried out by the Buyer and the defect is due to a deficiency in the instructions provided by the Seller or the provider of the digital content or digital content service, if the item is a digital item.
7.6 Pro účely těchto VOP se za: a) „Rozbalené zboží“ znamená Rozbalené Zboží, které má otevřený obal, je přebaleno nebo nové bez visačky, jak je tento pojem definován v Příloze 2 bod 1.4 Podmínek použití webového portálu Allegro;	7.6 For the purposes of these GTC: a) „Unpacked Goods“ mean unpacked Goods, as this term is defined in Appendix 2 point 1.4 of Allegro Web Portal Terms and Conditions; b) „Refurbished Goods“ mean Certified Refurbished, Ex-display, After Returns

b) „Zánovní zboží“ znamená Zboží repasované výrobcem, povýstavní, po vrácení a Zboží repasované Prodávajícím /renovované/repasované, jak jsou tyto pojmy definovány v Příloze 2 bod 1.4 Podmínek použití webového portálu Allegro; c) „Použité zboží“ znamená použité zboží, jak je tento pojem definován v Příloze 2 bod 1.4 Podmínek použití webového portálu Allegro; d) „Zboží s kosmetickou vadou“ znamená nové Zboží s vadou, jak je tento pojem definován v Příloze 2 bod 1.4 Podmínek použití webového portálu Allegro (nicméně ve výjimečných případech může být toto Zboží zabaleno do náhradního obalu).	and Seller Refurbished / Remanufactured / Refurbished Goods, as these terms are defined in Appendix 2 point 1.4 of Allegro Web Portal Terms and Conditions ; c) "Used Goods" mean Used Goods , as this term is defined in Appendix 2 point 1.4 of Allegro Web Portal Terms and Conditions; d) "Goods with Cosmetic Defects" mean New Goods with Defect, as this term is defined in Appendix 2 point 1.4 of Allegro Web Portal Terms and Conditions (nevertheless in exceptional cases these Goods may be packed in replacement packaging).
Věc s digitálními vlastnostmi	Goods with digital elements
7.7 Je-li předmětem Kupní smlouvy hmotná movitá věc, která obsahuje digitální obsah nebo službu digitálního obsahu nebo je s nimi propojena takovým způsobem, že by absence tohoto digitálního obsahu nebo digitální služby bránila tomu, aby Zboží plnilo své funkce, Prodávající zabezpečí, že budou Kupujícímu poskytovány ujednané aktualizace digitálního obsahu nebo služby digitálního obsahu. Vedle ujednaných aktualizací Prodávající zabezpečí, že budou Kupujícímu poskytovány aktualizace, které jsou nezbytné, aby si Zboží po převzetí uchovalo vlastnosti dle ustanovení 8.1. a 8.2., a že bude na jejich dostupnost upozorněn: a) po dobu dvou let, mají-li být podle Kupní smlouvy digitální obsah nebo služba digitálního obsahu poskytovány soustavně po určitou dobu, a je-li ujednáno poskytování po dobu delší dvou let, po celou tuto dobu, b) po dobu, po kterou to Kupující může rozumně očekávat, mají-li být podle Kupní smlouvy digitální obsah nebo služba digitálního obsahu poskytnuty jednorázově; to se posoudí podle druhu a účelu Zboží, povahy digitálního obsahu nebo služby digitálního obsahu a s přihlédnutím k okolnostem při	7.7 If the subject of the Purchase Agreement is a tangible movable item that incorporate, or are interconnected with digital content or a digital service in such a way that the absence of that digital content or digital service would prevent the Goods from performing their functions, the Seller shall ensure that the agreed updates to the digital content or digital content service are provided to the Buyer. In addition to the agreed updates, the Seller shall ensure that the Buyer is provided with the updates that are necessary for the Goods to retain the features referred to in clauses 8.1 and 8.2 after receipt and that the Buyer is notified of their availability: a) for a period of two years, if the digital content or digital content service is to be provided continuously for a certain period of time under the Purchase Agreement, and for the entire period of time if the provision is agreed for a period longer than two years, b) for such period as the Buyer may reasonably expect if the digital content or digital content service is to be provided on a one-off basis under the Purchase Agreement; this shall be assessed according to the type and purpose of the Goods, the nature of the digital content or digital content service and taking into

uzavření Kupní smlouvy a povaze závazku.	account the circumstances at the time of entering into the Purchase Agreement and the nature of the obligation.
Tento čl. 7.7 se nepoužije v případě, že Prodávající Kupujícího před uzavřením Kupní smlouvy zvlášť upozornil, že aktualizace poskytovány nebudou a Kupující s tím při uzavírání Kupní smlouvy výslovně souhlasil.	This Article 7.7 does not apply if the Seller has specifically notified the Buyer prior to the conclusion of the Purchase Agreement that updates will not be provided and the Buyer has expressly agreed to this when concluding the Purchase Agreement.
7.8 Neprovedl-li Kupující aktualizaci podle předchozího odstavce v přiměřené době, nemá práva z vady, která vznikla pouze v důsledku neprovedené aktualizace. To neplatí v případě, že Kupující nebyl upozorněn na aktualizaci nebo na důsledky jejího neprovedení anebo aktualizaci neprovedl či ji provedl nesprávně v důsledku nedostatku v návodu.	7.8 If the Buyer fails to perform the update according to the preceding paragraph within a reasonable time, he shall not have any rights from the defect that arose only as a result of the failure to perform update. This does not apply if the Buyer was not warned about the update or the consequences of not updating or if the Buyer did not perform update or did not perform the update correctly due to a defect in the instructions.
7.9 Mají-li být podle Kupní smlouvy digitální obsah nebo služba digitálního obsahu poskytovány soustavně po určitou dobu a projeví-li se nebo vyskytne-li se vada v době podle odstavce 7.7 písm. Chyba! Nenalezen zdroj odkazů. , má se za to, že jsou digitální obsah nebo služba digitálního obsahu poskytovány vadně.	7.9 If the digital content or the digital content service is to be provided continuously for a certain period of time under the Purchase Agreement and if a defect manifests itself or occurs within the period referred to in paragraph 7.7 para. Chyba! Nenalezen zdroj odkazů. , the digital content or digital content service shall be deemed to be defectively provided.
8. Práva z vadného plnění	8. Rights from defective performance
8.1 Kupující může vytknout vadu, která se na Zboží projeví v době dvou let od převzetí. Je-li předmětem koupě Věc s digitálními vlastnostmi a mají-li být podle Kupní smlouvy digitální obsah nebo služba digitálního obsahu poskytovány soustavně po určitou dobu, může Kupující vytknout vadu, která se na nich vyskytne nebo projeví v době dvou let od převzetí. Má-li být plněno po dobu delší dvou let, má Kupující právo z vady, která se vyskytne nebo projeví v této době. Vytkl-li Kupující Prodávajícímu vadu oprávněně, doba podle tohoto odstavce neběží po dobu, po kterou Kupující nemůže Zboží pro vadu užívat.	8.1 The Buyer is entitled to complain about a defect that becomes apparent in the Goods within two years of receipt. If the object of purchase is a Goods with digital properties and if, according to the Purchase Agreement, the digital content or digital content service is to be provided continuously for a certain period of time, the Buyer is entitled to complain of a defect that appears or manifests itself in the Goods within two years of receipt. If the performance is to be carried out for a period longer than two years, the Buyer shall have the right to claim a defect that appears or manifests itself within this period. If the Buyer has rightly accused the Seller of a defect, the period under this paragraph shall not run for the period during which the Buyer cannot use the Goods because of the defect.

8.2 Právo z vadného plnění Kupujícímu nenáleží, pokud vadu sám způsobil. Vadou Zboží není opotřebení Zboží způsobené jeho obvyklým užíváním nebo u Použitého zboží opotřebení odpovídající míře jeho předchozího používání. U Zboží prodáváného za nižší Kupní cenu Prodávající neodpovídá za vadu, pro kterou byla nižší Kupní cena sjednána. Další výluky z práva z odpovědnosti za vady zboží jsou upraveny v čl. IV. Reklamačního řádu Prodávajícího.	8.2 The Buyer is not entitled to the right from defective performance if the Buyer caused the defect. A defect in the Goods is not wear and tear caused by normal use of the Goods or, in the case of Used Goods, wear and tear corresponding to the extent of their previous use. For Goods sold at a lower Purchase Price, the Seller shall not be liable for the defect for which the lower Purchase Price was agreed. Further exclusions from liability for defects in the Goods are set out in Article IV. Complaint Procedure of the Seller.
8.3 Smluvní strany tímto sjednávají, že při koupi Zánovního zboží se doba pro vytknutí vady zkracuje na dvacet jedna měsíců. Smluvní strany dále sjednávají, že při koupi Použitého zboží se doba pro vytknutí vady zkracuje na jeden rok. Smluvní strany tímto potvrzují, že doba pro vytknutí vady u Rozbaleného zboží a Zboží s kosmetickou vadou činí dva roky od převzetí Rozbaleného zboží nebo Zboží s kosmetickou vadou.	8.3 The Parties hereby agree that the defect period shall be reduced to twenty-one months for the purchase of Refurbished Goods. The Parties further agree that for the purchase of Used Goods, the defect notification period shall be reduced to one year. The Parties hereby confirm that the defect notice period for Unpacked Goods and Goods with cosmetic defects is two years from the date of receipt of the Unpacked Goods or Goods with cosmetic defects.
8.4 Má-li Zboží vadu, může Kupující – Spotřebitel - požadovat její odstranění. Podle své volby může Spotřebitel požadovat dodání nového Zboží bez vady nebo opravu Zboží, ledaže je zvolený způsob odstranění vady nemožný nebo ve srovnání s druhým nepřiměřeně nákladný; to se posoudí zejména s ohledem na význam vady, hodnotu, kterou by Zboží mělo bez vady, a to, zda může být druhým způsobem vada odstraněna bez značných obtíží pro Kupujícího – Spotřebitele. Prodávající může odmítnout vadu odstranit, je-li to nemožné nebo nepřiměřeně nákladné zejména s ohledem na význam vady a hodnotu, kterou by Zboží mělo bez vady.	8.4 If the Goods have a defect, the Buyer - Consumer is entitled to demand its removal. At his/her option, the Consumer is entitled to demand delivery of new Goods without defect or repair of the Goods, unless the chosen method of removing the defect is impossible or disproportionately expensive compared to the other method; this shall be assessed in particular with regard to the significance of the defect, the value that the Goods would have without the defect and whether the defect can be removed by the other method without significant difficulties for the Buyer-Consumer. The Seller is entitled to refuse to remove the defect if it is impossible or unreasonably costly to do so, in particular in view of the significance of the defect and the value that the Goods would have without the defect.
8.5 Prodávající odstraní vadu v přiměřené době po jejím vytknutí tak, aby tím Kupujícímu – Spotřebiteli nezpůsobil značné obtíže, přičemž se zohlední povaha Zboží a účel, pro který Kupující – Spotřebitel Zboží koupil. K odstranění vady převezme Prodávající Zboží na vlastní náklady.	8.5 The Seller shall remedy the defect within a reasonable time after it has been pointed out so as not to cause the Buyer-Consumer significant difficulties, taking into account the nature of the Goods and the purpose for which the Buyer-Consumer purchased the Goods. The Seller shall take over the Goods

Vyžaduje-li to demontáž Zboží, jehož montáž byla provedena v souladu s povahou a účelem Zboží předtím, než se vada projevila, Prodávající provede demontáž vadného Zboží a montáž opraveného nebo nového Zboží anebo uhradí náklady s tím spojené.	at his own expense to remove the defect. If the dismantling of the Goods, the assembly of which has been carried out in accordance with the nature and purpose of the Goods before the defect became apparent, requires it, the Seller shall dismantle the defective Goods and assemble the repaired or new Goods or pay the costs associated therewith.
8.6 Kupující může požadovat přiměřenou slevu nebo odstoupit od Kupní smlouvy, pokud: a) Prodávající vadu odmítl odstranit nebo ji neodstranil, b) se vada projeví opakovaně, c) je vada podstatným porušením Kupní smlouvy, nebo d) je z prohlášení Prodávajícího nebo z okolností zjevné, že vada nebude odstraněna v přiměřené době nebo bez značných obtíží pro Kupujícího.	8.6 The Buyer is entitled to demand a reasonable discount or withdraw from the Purchase Agreement if: a) the Seller refused or failed to remove the defect, b) the defect manifests itself repeatedly, c) the defect constitutes a material breach of the Purchase Agreement, or d) it is evident from the Seller's statement or from the circumstances that the defect will not be remedied within a reasonable time or without significant inconvenience to the Buyer.
Přiměřená sleva se určí jako rozdíl mezi hodnotou Zboží bez vady a vadného Zboží, které Kupující obdržel.	The reasonable discount shall be determined as the difference between the value of the Goods without defect and the defective Goods received by the Buyer.
8.7 Kupující nemůže odstoupit od Kupní smlouvy, je-li vada Zboží nevýznamná.	8.7 The Buyer cannot withdraw from the Purchase Agreement if the defect in the Goods is insignificant.
8.8 Odstoupí-li Kupující – Spotřebitel od Kupní smlouvy, Prodávající vrátí Kupujícímu – Spotřebiteli Kupní cenu bez zbytečného odkladu poté, co obdrží Zboží nebo co mu Kupující – Spotřebitel prokáže, že Zboží odeslal.	8.8 If the Buyer-Consumer withdraws from the Purchase Contract, the Seller shall refund the Purchase Price to the Buyer-Consumer without undue delay after receiving the Goods or after the Buyer-Consumer proves that he has sent the Goods.
8.9 Dokud Prodávající nesplní své povinnosti z vadného plnění, nemusí Kupující platit dosud neuhrazenou Kupní cenu nebo její část.	8.9 Until the Seller fulfils its obligations from the defective performance, the Buyer does not have to pay the outstanding Purchase Price or part thereof.
8.10 Kupující bere na vědomí, že v případě výměny Zboží v rámci vyřízení reklamace nová lhůta pro uplatnění práv z vadného plnění neběží.	8.10 The Buyer acknowledges that in the event of replacement of the Goods in the course of the settlement of the claim, the new period for exercising rights from defective performance does not run.
8.11 Lhůtu k uplatnění práv z vadného plnění nelze považovat za stanovení životnosti Zboží, ta se liší s ohledem na vlastnosti výrobku, jeho údržbu a správnost	8.11 The time limit for exercising the rights from defective performance cannot be considered as determining the lifetime of the Goods, which varies with respect to the

a intenzitu užívání nebo je určená dohodou mezi Kupujícím a Prodávajícím.	characteristics of the product, its maintenance and the correctness and intensity of use or is determined by agreement between the Buyer and the Seller.
8.12 Nepřevzme-li Kupující Zboží (vyřízenou reklamaci) osobně nebo od přepravní služby ani ve lhůtě 2 měsíců ode dne, co jej Prodávající vyrozuměl o možnosti Zboží převzít, náleží Prodávajícímu úplata za uskladnění ve výši 50 Kč včetně DPH za každý započatý den prodlení. V případě, že Kupující nepřevzme Zboží ani do šesti měsíců poté, kdy byl informován o vyřízení reklamacie, vyhrazuje si Prodávající právo Zboží prodat a výtěžek použít na úhradu skladného. V případě, že se Prodávajícímu nepodaří Zboží prodat ani ve lhůtě dvou měsíců ode dne započetí prodeje dle tohoto odstavce nebo bude-li Zboží zjevně neprodejně, vyhrazuje si Prodávající právo Zboží zlikvidovat na náklady Kupujícího.	8.12 If the Buyer does not take over the Goods (the settled claim) in person or from the transport service even within 2 months from the date the Seller informed him about the possibility to take over the Goods, the Seller is entitled to a storage fee of CZK 50 including VAT for each day of delay. In the event that the Buyer does not take possession of the Goods even within six months after being informed of the settlement of the complaint, the Seller reserves the right to sell the Goods and use the proceeds to pay the storage fee. In the event that the Seller fails to sell the Goods even within two months from the date of commencement of the sale pursuant to this paragraph or if the Goods are manifestly unsellable, the Seller reserves the right to dispose of the Goods at the Buyer's expense.
9. Záruka za jakost	9. Quality Warranty
9.1 Je-li tak u konkrétního Zboží výslovně uvedeno, poskytuje Prodávající Kupujícímu záruku, že si Zboží po dobu uvedenou v záruce uchová při obvyklém použití své funkce a výkonnost (dále jen „Záruka za jakost“), a to po dobu, která je v prohlášení uvedena. Doba Záruky za jakost začíná běžet dnem převzetí Zboží Spotřebitelem.	9.1 If expressly stated for a particular Goods, Seller warrants to Buyer that the Goods will retain their function and performance under normal use (the "Quality warranty") for the period stated in the warranty statement. The period of Quality Warranty is commencing on the day of takeover of Goods by the Consumer.
9.2 Kupující má ze Záruky za jakost právo na dodání nového Zboží bez vad nebo na opravu Zboží. Prodávající rovněž může v případě konkrétního Zboží určit, že Kupující má nárok na vrácení Kupní ceny, nebo poskytnutí služby v souvislosti se Zbožím. Kupující nemá práva ze Záruky za jakost v případech uvedených v článku IV. Reklamačního řádu Prodávajícího.	9.2 The Buyer has the right under the Quality Warranty to have new Goods delivered without defects or to have the Goods repaired. The Seller may also determine in the case of specific Goods that the Buyer is entitled to a refund of the Purchase Price or the provision of services in connection with the Goods. The Buyer shall have no rights under the Quality Warranty in the cases set out in Article IV. of the Seller's Complaints Procedure.
9.3 V případě, že Prodávající Kupujícímu nevystaví záruční list, slouží jako záruční list daňový doklad – faktura.	9.3 If the Seller does not issue a warranty certificate to the Buyer, the tax document - invoice - serves as a warranty certificate.

9.4 Záruční doba počíná běžet ode dne převzetí Zboží Kupujícím. Byla-li vada vytknuta oprávněně, záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou bylo Zboží v opravě na základě uplatnění Záruky za jakost. Dojde-li v rámci uplatnění Záruky za jakost k výměně Zboží, pokračuje původní záruční doba.	9.4 The warranty period commences on the date of receipt of the Goods by the Buyer. If the defect has been rightfully pointed out, the warranty period shall be extended by the period during which the Goods have been under repair pursuant to the application of the Quality Warranty. If the Goods are replaced under the Quality Warranty, the original warranty period shall continue.
9.5 Má-li Zboží uvést do provozu třetí osoba odlišná od Prodávajícího, počíná záruční doba běžet až ode dne uvedení Zboží do provozu. Počátek záruční doby se odsouvá pouze v případě, že Kupující objednal uvedení do provozu nejpozději do tří týdnů od převzetí Zboží a řádně a včas poskytl k uvedení Zboží do provozu potřebnou součinnost.	9.5 If the Goods are to be put into operation by a third party other than the Seller, the warranty period commences only from the date of putting the Goods into operation. The beginning of the warranty period shall be postponed only if the Buyer has ordered the commissioning within three weeks of receipt of the Goods and has duly and timely provided the necessary cooperation for commissioning the Goods.
9.6 Prodávající upozorňuje Kupujícího, že v případě poskytnutí prodloužené Záruky ze strany poskytovatele prodloužené Záruky nemusí být v případě Rozbaleného zboží, Zánovního zboží, Zboží s kosmetickou vadou a Použitého zboží možné prodlouženou Záruku u poskytovatele prodloužené Záruky registrovat a uplatnit, a to z důvodu vyčerpání registrace k prodloužené Záruce předchozím Kupujícím. Kupující nákupem Rozbaleného zboží, Zánovního zboží, Zboží s kosmetickou vadou nebo Použitého zboží souhlasí s podmínkami uvedenými v tomto odstavci.	9.6 The Seller notifies the Buyer that in the case of the provision of an extended Warranty by the provider of the extended Warranty, it may not be possible to register and exercise the extended Warranty with the provider of the extended Warranty in the case of Unpacked Goods, Refurbished Goods, Goods with cosmetic defects and Used Goods, due to the exhaustion of the registration for the extended Warranty by the previous Buyer. By purchasing Unpacked Goods, Refurbished Goods, Goods with cosmetic defects or Used Goods, the Buyer agrees to the terms and conditions set out in this paragraph.
9.7 Je-li ze strany Prodávajícího u Zboží poskytována a písemně potvrzena Spotřebiteli tzv. „Doživotní záruka za jakost“, jedná se záruku poskytovanou pouze prvotnímu vlastníkovi Zboží (tj. pouze po dobu života prvotního vlastníka, kdy tato záruka nepřechází na jeho nástupce). Tato Doživotní záruka za jakost je poskytována s rozvazovací podmínkou, že dojde-li k ukončení výroby Zboží, pro který byla poskytnuta, skončí Doživotní záruka za jakost 5 let od ukončení výroby daného Zboží.	9.7 If a so-called "Lifetime Quality Warranty" is provided by the Seller for the Goods and confirmed in writing to the Consumer, it is a warranty provided only to the original owner of the Goods (i.e. only for the lifetime of the original owner, when this warranty does not pass to his successors). This Lifetime Quality Warranty is provided under the condition that if the Goods for which it was provided are discontinued, the Lifetime Quality Warranty shall expire 5 years after the discontinuation of the Goods.

10. Právo Spotřebitele na odstoupení od Kupní smlouvy	10. Consumer's right to withdraw from the Purchase Agreement
10.1 Spotřebitel může odstoupit od Kupní smlouvy uzavřené prostřednictvím Prostředků komunikace na dálku ve lhůtě 14 dnů ode dne doručení Zboží (nebo posledního doručení Zboží, pokud byla Objednávka učiněna na větší množství Zboží nebo na více kusů Zboží). Je-li předmětem Kupní smlouvy koupě Zboží, lhůta pro odstoupení počíná běžet od okamžiku převzetí Zboží Kupujícím a končí uplynutím čtrnácti dnů ode dne převzetí Zboží Spotřebitelem nebo jím určenou osobou, jinak dle § 1829 odst. 2 OZ. V ostatních případech lhůta pro odstoupení počíná běžet okamžikem uzavření Kupní smlouvy a končí uplynutím čtrnácti dnů ode dne uzavření Kupní smlouvy.	10.1 The Consumer is entitled to withdraw from the Purchase Agreement concluded by Means of Distance Communication within a period of 14 days from the date of delivery of the Goods (or the last Goods delivered if the Order was made for more Goods or of more pieces of Goods). If the subject of the Purchase Agreement is the purchase of Goods, the withdrawal period commences on the moment of receipt of the Goods by the Buyer and ends on the expiration of fourteen days from the date of receipt of the Goods by the Consumer or a person designated by him, otherwise according to Section 1829, Paragraph 2 of the Civil Code. In all other cases, the withdrawal period shall commence at the time of conclusion of the Purchase Contract and shall end on the expiry of fourteen days from the date of conclusion of the Purchase Contract.
10.2 Spotřebitel může odstoupit od Kupní smlouvy jakýmkoli jednoznačným prohlášením učiněným vůči Prodávajícímu. Spotřebitel může odstoupit od Kupní smlouvy prostřednictvím odkazu uvedeného v e-mailu, jímž mu byla potvrzená Objednávka, případně po přihlášení do zákaznického účtu Allegro prostřednictvím záložky Historie nákupů. Spotřebitel nemusí uvádět důvod, pro který od Kupní smlouvy odstupuje; pro usnadnění komunikace je však vhodné v odstoupení uvést datum nákupu či číslo Kupní smlouvy/prodejního dokladu, bankovní spojení a zvolený způsob vrácení Zboží.	10.2 The Consumer is entitled to withdraw from the Purchase Agreement by any unambiguous statement made to the Seller. The Consumer is entitled to withdraw from the Purchase Agreement via the link provided in the e-mail confirming the Order or by logging into the Allegro customer account via the Purchase History tab. The Consumer does not need to specify the reason for which he/she is withdrawing from the Purchase Agreement; however, for ease of communication, it is advisable to indicate in the withdrawal the date of purchase or the Purchase Agreement/sales receipt number, the bank connection and the chosen method of returning the Goods.
10.3 Odstoupí-li Spotřebitel od Kupní smlouvy, zašle nebo předá Prodávajícímu na Výdejním místě Prodávajícího bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů od odstoupení od Kupní smlouvy, Zboží, které od něho obdržel, ledaže mu Prodávající nabídl, že si Zboží sám vyzvedne. Lhůta je zachována, pokud Spotřebitel odešle Zboží před jejím uplynutím. Spotřebitel odpovídá Prodávajícímu za snížení hodnoty Zboží, které vzniklo v důsledku nakládání s tímto	10.3 If the Consumer withdraws from the Purchase Agreement, the Consumer shall send or hand over to the Seller at the Seller's Outlet without undue delay, not later than within 14 days of withdrawal from the Purchase Contract, the Goods received from the Seller, unless the Seller has offered to collect the Goods himself. The time limit is maintained if the Consumer sends the Goods before the expiry of the time limit. The Consumer shall be liable to the Seller for any decrease of the value of the Goods resulting

Zbožím jinak, než je nutné k tomu, aby se seznámil s povahou, vlastnostmi a funkcí Zboží. Smluvní strany sjednávají, že Prodávající může jednostranně započíst nárok na náhradu škody na Zboží proti nároku Kupujícího na vrácení Kupní ceny.	from the handling of the Goods other than in a way necessary to acquaint him with the nature, characteristics and functionality of the Goods. The Parties agree that the Seller is entitled to unilaterally set off a receivable for damages to the Goods against the Buyer's receivable for reimbursement of the Purchase Price.
10.4 Odstoupí-li Spotřebitel od Kupní smlouvy, vrátí mu Prodávající bez zbytečného odkladu, nejpozději ve lhůtě stanovené v Podmínkách vrácení zboží na Allegro, všechny peněžní prostředky včetně nákladů na dodání, které od něho na základě Kupní smlouvy přijal, stejným způsobem, pokud Spotřebitel nezvolil jiný způsob a pokud tím Spotřebiteli nevzniknou další náklady. Jestliže Spotřebitel zvolil jiný než nejlevnější způsob dodání Zboží, který Prodávající nabízí, vrátí Prodávající Spotřebiteli náklady na dodání Zboží ve výši odpovídající nejlevnějšímu nabízenému způsobu dodání Zboží. Prodávající není povinen vrátit přijaté peněžní prostředky Spotřebiteli dříve, než obdrží Zboží, nebo než mu Spotřebitel prokáže, že Zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve.	10.4 If the Consumer withdraws from the Purchase Agreement, the Seller shall return to the Consumer without undue delay, no later than within the period set out in Allegro Return Policy, all funds, including delivery costs, received from the Consumer on the basis of the Purchase Agreement, in the same manner, unless the Consumer has chosen another method and unless the Consumer incurs additional costs. If the Consumer has chosen a method of delivery of the Goods other than the cheapest method offered by the Seller, the Seller shall reimburse the Consumer for the cost of delivery of the Goods in the amount corresponding to the cheapest method of delivery offered. The Seller shall not be obliged to return the funds received to the Consumer before it receives the Goods or the Consumer proves that it has returned the Goods, whichever occurs earlier.
10.5 Spotřebitel nemůže odstoupit od Kupní smlouvy: a) o poskytování služeb, jestliže byly v plném rozsahu poskytnuty; v případě plnění za úplatu, pouze pokud započalo s předchozím výslovným souhlasem Spotřebitele před uplynutím lhůty pro odstoupení od Kupní smlouvy a Prodávající před uzavřením Kupní smlouvy poučil Spotřebitele, že poskytnutím plnění zaniká právo odstoupit od Kupní smlouvy, b) o dodávce Zboží nebo služby, jejichž Kupní cena závisí na výchylných finančních trhu nezávisle na vůli Prodávajícího a k němuž může dojít během lhůty pro odstoupení od Kupní smlouvy, c) o dodání alkoholických nápojů, jejichž Kupní cena byla ujednána v době	10.5 The Consumer cannot withdraw from the Purchase Agreement: a) on the provision of services, if they have been provided in full; in the case of performance for consideration, only if it has begun with the Consumer's prior express consent before the expiry of the withdrawal period and the Seller has instructed the Consumer before the conclusion of the Purchase Agreement that the provision of the performance terminates the right to withdraw from the Purchase Agreement, b) on the delivery of Goods or services, the Purchase Price of which depends on financial market fluctuations independent of the Seller's will and which may occur during the withdrawal period, c) for the delivery of alcoholic beverages, the Purchase Price of which was agreed

uzavření Kupní smlouvy s tím, že dodání je možné uskutečnit až po uplynutí třiceti dnů a jejichž skutečná hodnota závisí na výchylných trhu nezávislých na vůli Prodávajícího, d) o dodávce Zboží vyrobeného podle požadavků Spotřebitele nebo přizpůsobeného jeho osobním potřebám, e) o dodávce Zboží, které podléhá rychlé zkáze, nebo zboží s krátkou dobou spotřeby, jakož i Zboží, které bylo po dodání vzhledem ke své povaze nenávratně smíšeno s jiným Zbožím, f) o neodkladné opravě nebo údržbě, která má být provedena v místě určeném Spotřebitelem na jeho výslovnou žádost; to však neplatí pro provedení jiných než vyžádaných oprav či dodání jiného Zboží než náhradních dílů nutných k provedení opravy nebo údržby, g) o dodávce Zboží v zapečetěném obalu, které z důvodu ochrany zdraví nebo z hygienických důvodů není vhodné vrátit poté, co jej Spotřebitel porušil, h) o dodávce zvukové nebo obrazové nahrávky nebo počítačového programu v zapečetěném obalu, pokud jej Spotřebitel porušil, i) o dodávce novin, periodik nebo časopisů s výjimkou smluv o předplatném na jejich dodávání, j) o ubytování, přepravě Zboží, nájmu dopravního prostředku, stravování nebo využití volného času, pokud má být podle Kupní smlouvy plněno k určitému datu nebo v určitém období, k) uzavírané na základě veřejné dražby podle zákona upravujícího veřejné dražby, které může být Spotřebitel fyzicky přítomen, nebo l) o dodání digitálního obsahu, který není dodán na hmotném nosiči, poté, co bylo započato s plněním; v případě plnění za úplaty, pokud započalo s předchozím výslovným souhlasem Spotřebitele před uplynutím lhůty pro odstoupení od Kupní smlouvy, Spotřebitel byl poučen, že tím	at the time of the conclusion of the Purchase Agreement with the proviso that delivery can only be made after the expiry of thirty days and the actual value of which depends on market fluctuations independent of the Seller's will, d) for the supply of Goods made to the Consumer's requirements or adapted to the Consumer's personal needs, e) for the delivery of perishable or short-lived Goods, as well as Goods which, due to their nature, have been irretrievably mixed with other Goods after delivery, f) for urgent repair or maintenance to be carried out at a place designated by the Consumer at his/her express request; however, this does not apply to the performance of repairs other than those requested or the supply of Goods other than spare parts necessary to carry out the repair or maintenance, g) on the delivery of Goods in sealed packaging which, for health or hygiene reasons, are not suitable for return after the Consumer has broken it, h) the delivery of an audio or video recording or computer program in sealed packaging, if the Consumer has violated it, i) for the supply of newspapers, periodicals or magazines, with the exception of subscription contracts for their supply, j) accommodation, transportation of the Goods, rental of means of transport, meals or leisure time if the Purchase Agreement is to be performed on a certain date or within a certain period, k) concluded on the basis of a public auction under the law governing public auctions, which the Consumer may be physically present, or l) for the delivery of digital content that is not delivered on a tangible medium after performance has begun; in the case of performance for consideration, if the performance has commenced with the Consumer's prior express consent
---	---

právo odstoupit od Kupní smlouvy zaniká, a Prodávající poskytl Spotřebiteli Potvrzení o uzavřené Kupní smlouvě nebo potvrzení, že Spotřebitel výslovně souhlasí se započítáním plnění před uplynutím lhůty pro odstoupení od Kupní smlouvy a že bere na vědomí, že udělením souhlasu zaniká jeho právo odstoupit od Kupní smlouvy, nebo m) v dalších případech stanovených platnými právními předpisy.	before the expiry of the withdrawal period, the Consumer has been advised that the right to withdraw from the Purchase Agreement is thereby terminated and the Seller has provided the Consumer with a Confirmation of the concluded Purchase Agreement or a confirmation that the Consumer expressly consents to the commencement of performance before the expiry of the withdrawal period and that he/she acknowledges that by giving his/her consent his/her right to withdraw from the Purchase Agreement is terminated, or m) in other cases set by the applicable laws.
10.6 Byla-li Kupní smlouva uzavřena prostřednictvím Prostředku komunikace na dálku nese Kupující náklady na vrácení Zboží.	10.6 If the Purchase Agreement has been concluded by Means of Distance Communication, the Buyer shall bear the costs of returning the Goods.
11. Zjednání nápravy	11. Remediation
11.1 Spotřebitel, jehož právo bylo dotčeno nekalou obchodní praktikou dle ustanovení § 4 a násl. Zákona o ochraně spotřebitele, může vedle nároků plynoucích z OZ a těchto VOP: a) odstoupit od Kupní smlouvy ve lhůtě 90 dnů ode dne uzavření Kupní smlouvy, nebo b) požadovat přiměřené snížení Kupní ceny v rozsahu odpovídajícím povaze a závažnosti nekalé obchodní praktiky.	11.1 A Consumer whose right has been affected by an unfair commercial practice pursuant to § 4 et seq. of the Consumer Protection Act shall be entitled to, in addition to claims arising from the Civil Code and these GTC: a) withdraw from the Purchase Agreement within 90 days from the date of conclusion of the Purchase Agreement, or b) demand a reasonable reduction in the Purchase Price to the extent appropriate to the nature and seriousness of the unfair commercial practice.
11.2 Spotřebitel nemůže odstoupit od Kupní smlouvy, prokáže-li Prodávající, že je to s ohledem na předmět Kupní smlouvy, povahu a závažnost nekalé obchodní praktiky nepřiměřené.	11.2 The Consumer is not entitled to withdraw from the Purchase Agreement if the Seller proves that it is unreasonable with regard to the subject matter of the Purchase Agreement, the nature and seriousness of the unfair commercial practice.
12. Zpětný odběr elektrospotřebičů	12. Take- back of electrical appliances
12.1 Elektrozařízení, elektroodpad, baterie ani akumulátory nesmí být odstraňovány spolu se smíšeným odpadem, ale musí být odkládány na místech k tomu určených, tj. ve sběrných dvorech nebo místech jejich zpětného odběru, např. na místech	12.1 Electrical equipment, e-waste, batteries and accumulators must not be disposed of with mixed waste, but must be disposed of at designated sites, i.e. collection yards or take-back points, e.g. the sites listed below. The equipment and waste in question will be

uvedených níže. Uvedená zařízení a odpady budou dále využity k výrobě nových zařízení. Nebezpečné a škodlivé látky z těchto zařízení a odpadů mohou poškodit životní prostředí či lidské zdraví.	further used to produce new equipment. Hazardous and harmful substances from this equipment and waste may harm the environment or human health.
12.2 Prodávající zajišťuje zpětný odběr elektrozařízení z domácností a oddělený sběr elektroodpadu, baterií a akumulátorů, v souladu s příslušnými právními předpisy. Kupující je oprávněn odevzdat staré elektrozařízení při nákupu nového obdobného elektrozařízení, nebo baterií či akumulátorů. Prodávající zajišťuje při zakoupení elektrozařízení zpětný odběr obdobného elektrozařízení od Kupujícího zdarma přímo v domácnosti Kupujícího. Zpětný odběr se vztahuje na elektrozařízení v počtu odpovídajícím objednanému Zboží. Informace o této službě jsou k nalezení v sekci „Informace o prodejci“ umístěné na Webovém portálu.	12.2 The Seller ensures the take-back of electrical equipment from households and the separate collection of electrical waste, batteries and accumulators, in accordance with the relevant legislation. The Buyer is entitled to surrender old electrical equipment when purchasing new similar electrical equipment or batteries or accumulators. The Seller shall also arrange for the return of similar electrical equipment from the Buyer free of charge at the Buyer's home when purchasing electrical equipment. The take-back applies to electrical equipment in the number corresponding to the Goods ordered. Information about this service can be found in the section "Information about Seller" located at Web Portal.
12.3 Kupující je dále oprávněn odevzdat elektrozařízení, elektroodpad či baterie nebo akumulátory na sběrných místech obchodní společnosti ASEKOL a.s., IČO: 273 73 231, se sídlem: Československého exilu 2062/8, Modřany, 143 00 Praha 4, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 19943 (dále jen „ASEKOL a.s.“), uvedených na webových stránkách ASEKOL a.s. https://www.asekol.cz/sberna-mista/. Na webových stránkách ASEKOL a.s. jsou rovněž uvedeny negativní účinky látek používaných v bateriích nebo akumulátorech, dále grafické symboly pro oddělený sběr, informace o provádění odděleného sběru a jeho významu. Kupující je také oprávněn vrátit elektrozařízení, elektroodpad či baterie nebo akumulátory ve sběrnách určených ke sběru uvedeného odpadu v příslušné obci.	12.3 The Buyer is also entitled to hand over electrical equipment, electrical waste or batteries or accumulators at the collection points of ASEKOL a.s., ID No.: 273 73 231, with registered office: Československého exilu 2062/8, Modřany, 143 00 Prague 4, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section B, Insert 19943 (the "ASEKOL a.s."), listed on the website of ASEKOL a.s. https://www.asekol.cz/sberna-mista/. The website of ASEKOL a.s. also lists the negative effects of substances used in batteries or accumulators, graphic symbols for separate collection, information on the implementation of separate collection and its importance. The Buyer is also entitled to return electrical equipment, electrical waste or batteries or accumulators to the collection points designated for the collection of the said waste in the respective municipality.
13. Závěrečná ustanovení	13. Final provisions
13.1 Stížnosti a připomínky Kupujícího, které se týkají smluvního vztahu uzavřeného mezi Prodávajícím a Kupujícím, vyřizuje Prodávající v souladu s platnými předpisy,	13.1 Complaints and comments of the Buyer, which relate to the contractual relationship concluded between the Seller and the Buyer, are handled by the Seller in accordance with

kdy stížnosti a připomínky může Kupující uplatnit prostřednictvím linky přání a stížností na tel. +420 227 272 651 (v případě Zboží od mall.cz) a +420 313 110 064 (v případě zboží od czc.cz) a prostřednictvím kontaktu uvedeného v sekci „O prodejci“ na Webovém portálu. Pokud je stížnost svým obsahem reklamací Zboží, bude tato stížnost vyřízena jako reklamáce v souladu s platnými právními předpisy.	the applicable regulations, whereby the Buyer can submit complaints and comments through the request and complaint line at +420 227 272 651 (in the case of Goods from brand mall.cz) and +420 313 110 064 (in the case of Goods from brand czc.cz) and the via the contact listed in the section “About the Seller” at Web Portal. If the complaint is a claim about the Goods, it will be handled as a claim in accordance with the applicable legislation.
13.2 V případě doručování písemností mezi Smluvními stranami se za doručovací adresu považuje sídlo Prodávajícího a adresa Kupujícího uvedené v Objednávce. Písemná komunikace mezi Prodávajícím a Kupujícím – Podnikatelem může probíhat i prostřednictvím datové schránky.	13.2 In the case of delivery of documents between the Parties, the Seller's registered office and the Buyer's address specified in the Order shall be deemed to be the delivery address. Written communication between the Seller and the Buyer - Entrepreneur is entitled to also take place via data mailbox.
13.3 V případě sporu mezi Spotřebitelem a Prodávajícím může Spotřebitel využít možnosti mimosoudního řešení spotřebitelského sporu u České obchodní inspekce (http://www.coi.cz). Pravidla postupu řešení spotřebitelského sporu jsou uvedena na stránkách České obchodní inspekce. Mimosoudní řešení spotřebitelského sporu je rovněž možné vést u Evropské komise na webových stránkách https://webgate.ec.europa.eu/odr/.	13.3 In the event of a dispute between the Consumer and the Seller, the Consumer is entitled to use the possibility of out-of-court resolution of consumer disputes at the Czech Trade Inspection (http://www.coi.cz). The rules of the consumer dispute resolution procedure are listed on the website of the Czech Trade Inspection. Out-of-court consumer dispute resolution can also be conducted with the European Commission on the website https://webgate.ec.europa.eu/odr/.
13.4 V případě sporu mezi Kupujícím – Podnikatelem a Prodávajícím budou spory řešeny především smírně. Nebude-li smírné řešení možné, budou spory řešeny českými soudy místně příslušnými podle sídla Prodávajícího.	13.4 In the event of a dispute between the Buyer - Entrepreneurs and the Seller, the disputes shall be resolved primarily amicably. If the amicable solution is not possible, the disputes shall be resolved by Czech Courts having a local jurisdiction determined by Seller's seat.
13.5 Prodávající je oprávněn k prodeji Zboží na základě živnostenského oprávnění. Živnostenskou kontrolu Prodávajícího provádí v rámci své působnosti příslušný živnostenský úřad. Dozor nad oblastí ochrany osobních údajů vykonává Úřad pro ochranu osobních údajů. Česká obchodní inspekce vykonává ve vymezeném rozsahu mimo jiné dozor nad dodržováním Zákona o ochraně spotřebitele. Kupující je oprávněn podat k výše uvedeným	13.5 The Seller is entitled to sell the Goods on the basis of a trade licence. The trade control of the Seller is carried out within the scope of its competence by the competent trade office. Supervision over the area of personal data protection is exercised by the Office for Personal Data Protection. The Czech Trade Inspection Authority supervises, among other things, compliance with the Consumer Protection Act within a defined scope. The Buyer is entitled to lodge a complaint with the

orgánům, případně k jiným příslušným orgánům státní správy, stížnost.	above-mentioned authorities or other competent state administration authorities.
Tyto VOP nabývají platnosti a účinnosti dne 10. 12. 2024.	These GTC shall come into force and effect on 10. 12. 2024.

REKLAMAČNÍ ŘÁD PRO PRODEJ ZBOŽÍ PROSTŘEDNICTVÍM ALLEGRO.CZ	COMPLAINTS PROCEDURE FOR THE SALE OF GOODS VIA ALLEGRO.CZ
(dále jen „ Reklamační řád “)	(the " Complaints Procedure ")
dle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů	pursuant to Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended, and Act No. 634/1992 Coll., on Consumer Protection, as amended
Allegro Retail a.s.	Allegro Retail a.s.
IČO: 08553866	ID No.: 08553866
DIČ: CZ08553866	VAT ID No.: CZ08553866
Se sídlem: U Garází 1611/1, Holešovice, 170 00 Praha 7	Registered office: U Garází 1611/1, Holešovice, 170 00 Prague 7
zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 24730	registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section B, Insert 24730
(dále jen „ Prodávající “ nebo „ Allegro Retail a.s. “).	(the " Seller " or " Allegro Retail a.s. ").
1. Všeobecná ustanovení	1. General provisions
1.1 Tento Reklamační řád upravuje způsob uplatnění práv z odpovědnosti za vady Kupujícím vůči Prodávajícímu (dále jen „ Reklamace “) vzniklých v souvislosti s Kupní smlouvou uzavřenou mezi Prodávajícím a Kupujícím prostřednictvím Webového portálu.	1.1 This Complaints Procedure regulates the method of exercising by the Buyer against the Seller of rights from liability for defects (the " Complaints ") in connection with the Purchase Agreement concluded between the Seller and the Buyer through the Web portal.
1.2 Reklamační řád je nedílnou součástí Kupní smlouvy a Všeobecných obchodních podmínek Prodávajícího (dále jen „ VOP “).	1.2 The Complaints Procedure is an integral part of the Purchase Agreement and the Seller's General Terms and Conditions (the " GTC ").
1.3 Termíny uvedené s velkým počátečním písmenem mají význam definovaný v tomto Reklamačním řádu. Pokud nejsou termíny v tomto Reklamačním řádu definovány, mají stejný význam, jaký je uveden v Kupní smlouvě nebo ve VOP.	1.3 Capitalized terms have the meanings defined in this Complaint Procedure. Where terms are not defined in this Complaints Procedure, they shall have the same meaning as set out in the Purchase Agreement or the GTC.
1.4 Některá práva a povinnosti Smluvních stran týkající se jakosti při převzetí Zboží, Záruky za jakost, práv Kupujícího z odpovědnosti Prodávajícího za vady a další ustanovení týkající se Reklamace jsou uvedena ve VOP.	1.4 Certain rights and obligations of the Parties concerning the quality upon receipt of the Goods, the Quality Warranty, the Buyer's rights under the Seller's liability for defects and other provisions concerning the Complaint are set out in the GTC.
1.5 „ Franšizovými prodejny “ se pro účely VOP a tohoto reklamačního řádu rozumí provozovny provozované třetími osobami odlišnými od Prodávajícího, které jsou označeny jako „ Partnerská prodejna Mall a CZC “ a zobrazeny v košíku při nákupu na Webovém portálu.	1.5 For the purposes of the GTC and this Complaints Procedure, " Franchise stores " means establishments operated by third parties other than the Seller, which are marked as a " Mall and CZC partner shops " store and listed in the checkout process at Web Portal.

2. Kontrola Zboží	2. Inspection of Goods
2.1 Kupující se zavazuje zkontrolovat Zboží při převzetí Zboží. Kupující se zejména zavazuje zkontrolovat úplnost Zboží, množství Zboží, kompletnost Zboží a jeho příslušenství a nepoškozenost obalu Zboží. Kupující se zavazuje informovat o případných zjevných vadách Zboží Prodávajícího při osobním převzetí nebo dopravce při převzetí Zboží od dopravce a uvést vady Zboží do předávacího protokolu (přepravního listu). Kupující je oprávněn odmítnout převzetí Zboží od dopravce z důvodu vad a zavazuje se v takovém případě bez zbytečného odkladu informovat Prodávajícího.	2.1 The Buyer undertakes to inspect the Goods upon receipt of the Goods. In particular, the Buyer undertakes to check the completeness of the Goods, the quantity of the Goods, the completeness of the Goods and their accessories and the integrity of the packaging of the Goods. The Buyer undertakes to inform the Seller of any apparent defects in the Goods upon personal receipt or the carrier upon receipt of the Goods from the carrier and to indicate the defects in the Goods in the handover report (delivery note). The Buyer is entitled to refuse to accept the Goods from the carrier due to defects and undertakes to inform the Seller without undue delay in such case.
2.2 Okamžikem přechodu nebezpečí škody na Zboží je okamžik převzetí Zboží Kupujícím. Kupující může uplatnit práva z odpovědnosti za vady Zboží zjištěné při převzetí Zboží pouze pokud prokáže, že tyto vady (např. chybějící příslušenství) mělo Zboží již v době přechodu nebezpečí škody na Zboží. Pozdější reklamace vad Zboží nebo obalu Zboží nezbavuje Kupujícího práva Zboží reklamovat. Prodávající má však možnost prokázat, že nejde o rozpor s Kupní smlouvou.	2.2 The moment of transfer of the risk of damage to the Goods is the moment of take over of the Goods by the Buyer. The Buyer may exercise the rights from defects in the Goods that are detectable upon receipt of the Goods only if he proves that the Goods already had such defects (e.g. missing accessories) at the time of the transfer of the risk of damage to the Goods. A later complaint for defects in the Goods or the packaging of the Goods does not prevent the Buyer from exercising of the claim with respect to the Goods. However, the Seller has the possibility to prove that the Purchase Agreement has not been breached.
3. Uplatnění reklamace	3. Filing a complaint
3.1 Kupující může Reklamaci uplatnit (i) prostřednictvím online formuláře, dostupného zde: https://zakaznickasamoobsluha.cz/allegro/, (ii) prostřednictvím vytištění a vyplnění formuláře dostupného zde: https://i.cdn.nrholding.net/document/132791048 nebo (iii) s využitím kontaktu: Allegro Retail a.s., U garáží 1611/1, 170 00 Praha 7, či osobně na Franšízové prodejně. Vytkne-li vadu písemně nebo elektronicky, Kupující v Reklamaci uvede své jméno, příjmení, další kontaktní údaje (zejména adresa, e-mailová adresa, tel. číslo) číslo objednávky, popis závady, požadavek na způsob vyřízení reklamace a místo vrácení Zboží po vyřízení reklamace, kterým může být jen doručení na adresu uvedenou Kupujícím, případně na výdejní místo příslušného přepravce, pokud je tato služba poskytována vybraným dopravcem a pokud to rozměry reklamovaného Zboží umožňují.	3.1 The Buyer can file a Complaint (i) using the online form available here: https://zakaznickasamoobsluha.cz/allegro/, (ii) print and fill in the form: https://i.cdn.nrholding.net/document/132791048 or (iii) using the contact: Allegro Retail a.s., U garáží 1611/1, 170 00 Prague 7, or in person at the Franchise store. If the Buyer denounces the defect in writing or electronically, the Buyer shall state in the Complaint his/her name, surname, other contact details (in particular address, e-mail address, telephone number), order number, description of the defect, request for the method of settlement of the complaint and the place of return of the Goods after settlement of the complaint, which can only be delivery to the address specified by the Buyer or to the dispatch point of the relevant carrier, if this service is provided by the selected carrier and if the dimensions of the claimed Goods allow it.

3.2 Prodávající doporučuje Kupujícímu reklamovat Zboží bez zbytečného odkladu po zjištění vady. Kupující se zavazuje předat Prodávajícímu Zboží do 14 dnů ode dne uplatnění Reklamacie.	3.2 The Seller recommends the Buyer to claim the Goods without undue delay after discovering the defect. The Buyer undertakes to hand over the Goods to the Seller within 14 days from the date of filing the Complaint.
3.3 Kupující následně reklamované zboží: 3.3.1 zabalí; 3.3.2 přiloží reklamační formulář (v případě tištěné formy) a na krabici napíše číslo objednávky (číslo objednávky nalezne Kupující na faktuře); 3.3.3 odešle reklamované zboží na adresu Allegro Retail a.s., Prologis Park, DC5, Poděbradská 771, 250 90 Jirny, Česká republika prostřednictvím vybraného přepravce, Prodávající nepřijímá zásilky zaslané na dobírku.	3.3 The Buyer shall then: 3.3.1 pack the claimed Goods 3.3.2 attach the claim form (in case of printed form) and write the order number on the package (the order number can be found on the invoice); 3.3.3 send the claimed Goods to the address Allegro Retail a.s., Prologis Park, DC5, Poděbradská 771, 250 90 Jirny Czech Republic, by the carrier of Buyer's choice. The Seller does not accept shipments sent on COD (cash on delivery).
3.4 Prodávající doporučuje ke Zboží přiložit při předání Zboží k Reklamací: reklamační formulář (v případě tištěné formy), kopii prodejního dokladu, detailní popis reklamované závady, kontaktní údaje Kupujícího (adresa, telefon, e-mail), bankovní spojení a požadovaný způsob vyřízení Reklamacie. Změna volby požadovaného způsobu vyřízení Reklamacie bez souhlasu Prodávajícího není možná. Údaje v tomto odstavci slouží pro identifikaci Zboží, Kupujícího a případné vady Zboží a umožní Prodávajícímu vyřídit Reklamací co nejefektivněji. Pokud nemá Kupující kopii prodejního dokladu, je povinen jiným prokazatelným způsobem doložit, že Zboží bylo zakoupeno u Prodávajícího, např. doložením datum koupě, či potvrzením o povinnostech Prodávajícího Záruky za jakost. Kupující není oprávněn uplatnit Reklamací na vadu, pokud na ni byla poskytnuta přiměřená sleva z Kupní ceny.	3.4 The Seller recommends that the Goods be accompanied by a claim form (in case of printed form), copy of the sales receipt, a detailed description of the claimed defect, the Buyer's contact details (address, telephone, e-mail), bank connection and the requested method of settlement of the Complaint. The information in this paragraph is used to identify the Goods, the Buyer and any defects in the Goods and enables the Seller to process the Complaint most efficiently. If the Buyer does not have a copy of the bill of sale, the Buyer is obliged to prove in another verifiable way that the Goods were purchased from the Seller, e.g. by providing the date of purchase or confirmation of the Seller's obligations under the Quality Warranty. The Buyer shall not be entitled to file a Complaint for a defect if a reasonable discount on the Purchase Price has been granted in respect thereof of such defect.
3.5 Prodávající vydá Spotřebiteli při uplatnění Reklamacie písemné potvrzení, ve kterém uvede datum, kdy Spotřebitel Reklamací uplatnil, co je jejím obsahem, jaký způsob vyřízení Reklamacie Spotřebitel požaduje a kontaktní údaje Spotřebitele pro účely poskytnutí informace o vyřízení Reklamacie (dále jen „Reklamační protokol“). Pokud Spotřebitel uplatnil Reklamací odesláním Zboží, zašle Prodávající Spotřebiteli Reklamační protokol e-mailem, s čímž Spotřebitel souhlasí.	3.5 The Seller shall issue a written confirmation to the Consumer when making a Complaint, which shall indicate the date on which the Consumer made the Complaint, what is its content, what method of settlement of the Complaint the Consumer requires and the contact details of the Consumer for the purpose of providing information on the settlement of the Complaint (the "Complaint Protocol"). If the Consumer has made a Complaint by sending the Goods, the Seller shall send the Complaint Protocol to the Consumer by e-mail, to which the Consumer agrees.

3.6 V případě oprávněně uplatněné Reklamacce má Spotřebitel právo na úhradu účelně vynaložených nákladů na uplatnění Reklamacce. Jedná se zejména o poštovné za zaslání reklamovaného Zboží, přičemž Spotřebitel se zavazuje zvolit metodu odeslání Zboží, jejíž cena bude s ohledem na jiné možnosti Kupujícího nejvýhodnější, a v případě dalších nákladů volit takové výdaje, které budou vzhledem ke své povaze a účelu nejvýhodnější. Spotřebitel musí o proplacení nákladů požádat Prodávajícího bez zbytečného odkladu, nejpozději však do jednoho měsíce od konce lhůty pro uplatnění práv z vadného plnění.	3.6 In the case of a legitimate Complaint, the Consumer is entitled to reimbursement of the costs reasonably incurred in the application of the Complaint. This includes, in particular, the postage costs for sending the claimed Goods, whereby the Consumer undertakes to choose the method of sending the Goods whose price will be the most advantageous with respect to the Buyer's other options, and in the case of other costs to choose such expenses that will be the most advantageous with respect to their nature and purpose. The Consumer must request reimbursement of the costs from the Seller without undue delay, but no later than one month after the end of the period for exercising rights for defective performance.
4. Výluky	4. Exclusions
4.1 Práva z odpovědnosti za vady Zboží, ani práva ze Záruky za jakost, se nevztahují na vady a poškození způsobené Kupujícím, na vady a poškození, pro které byla sjednaná nižší Kupní cena a dále zejména, nikoliv však výlučně, na případy, kdy vada nebo poškození Zboží vznikla: a) mechanickým poškozením Zboží, b) prokazatelně nedovolenými zásahy do Zboží, živelnou katastrofou nebo byly-li odstraněny nebo poškozeny plomby v případě, že je Zboží plombami opatřeno, c) elektrickým přepětím (viditelně spálené součástky nebo plošné spoje) s výjimkou běžných odchylek, d) prokazatelně nesprávným užíváním Zboží, e) užíváním Zboží v rozporu s návodem k použití nebo pokyny uvedenými na obalu nebo v záručním listu, f) užíváním Zboží v rozporu s obecně známými pravidly užívání, g) prokazatelně používáním Zboží v podmínkách, které neodpovídají svojí teplotou, prašností, vlhkostí, chemickými a mechanickými vlivy prostředí, které je přímo výrobcem určeno nebo které jednoznačně vyplývá z povahy Zboží, h) prokazatelně neodbornou instalací a obsluhou Zboží, i) pokud předložený Záruční list nebo faktura vykazuje zjevné známky provedených změn údajů nebo je-li na Zboží odlišné výrobní číslo od toho, jež	4.1 Neither the rights from liability for defects in the Goods, nor the rights from the Quality Warranty, shall apply to defects and damage caused by the Buyer, to defects and damage for which a lower Purchase Price has been agreed and, in particular, but not exclusively, to cases where the defect or damage to the Goods has occurred as a result of: a) mechanical damage to the Goods, b) proven tampering with the Goods, natural disaster or if the seals have been removed or damaged if the Goods are sealed, c) electrical surges (visibly burned components or circuit boards) except for normal deviations, d) demonstrably improper use of the Goods, e) using the Goods in contravention of the instructions for use or the instructions on the packaging or warranty card, f) by using the Goods in violation of generally accepted rules of use, g) demonstrably by using the Goods in conditions that do not correspond to the temperature, dustiness, humidity, chemical and mechanical environment that is directly specified by the manufacturer or that is clearly implied by the nature of the Goods, h) demonstrably unprofessional installation and operation of the Goods, i) if the submitted Warranty Card or invoice shows obvious signs of changes to the data or if the Goods bear a different

je uvedeno v Záručním listu nebo faktuře, j) v době před převzetím Zboží a je-li pro takovou vadu sjednána sleva z Kupní ceny nebo jde-li o Zánovní Zboží o Použité Zboží nebo o Zboží s kosmetickou vadou a vada odpovídá míře používání nebo opotřebení, kterou Zboží mělo při převzetí Kupujícím, k) pokud se závada projevuje pouze u software, u kterého není Kupující schopen doložit legální způsob nabytí, nebo použitím neautorizovaného software a spotřebního materiálu, l) poškozením Zboží či jeho části počítačovým virem apod., m) na Zboží opotřebením způsobeným obvyklým užíváním, nebo vyplývá-li to z povahy Zboží (např. uplynutím životnosti).	serial number from that shown on the Warranty Card or invoice, j) at the time prior to the acceptance of the Goods and if a discount on the Purchase Price is agreed for such defect or if the Goods are Used Goods or Goods with cosmetic defects and the defect corresponds to the level of use or wear and tear that the Goods had when taken over by the Buyer, k) if the defect is manifested only by software for which the Buyer is unable to prove the legal method of acquisition or by the use of unauthorized software and consumables, l) damage to the Goods or any part thereof by a computer virus, etc., m) wear and tear on the Goods caused by normal use, or if it results from the nature of the Goods (e.g. expiry of their useful life).												
4.2 LCD monitory a televizory musí splňovat ustanovení dle normy ČSN EN ISO 13406-2 „Ergonomické požadavky na práce se zobrazovacími displeji založenými na plochých panelech“. Za vadné Zboží s možností uplatnění Reklamacie nebo uplatnění práva z důvodu rozporu s Kupní smlouvou se považuje LCD televizor nebo monitor, u něhož se projevilo vyšší než maximální přípustné množství vadných pixelů či clusterů. Norma ČSN EN ISO 13406-2 rozděluje monitory do čtyř kvalitativních tříd:	4.2 LCD monitors and televisions must comply with the provisions of ČSN EN ISO 13406-2 "Ergonomic requirements for working with flat panel displays". An LCD TV or monitor which has shown more than the maximum permissible number of defective pixels or clusters is considered to be defective Goods with the possibility of filing a Complaint or exercising a right due to a breach of the Purchase Agreement. The standard ČSN EN ISO 13406-2 divides monitors into four quality classes:												
<table><tr><td> Třída / Class </td><td> Typ 1 – bílý bod (trvale svítící pixel) / Type 1 - white dot (permanently lit pixel) </td><td> Typ 2 – černý bod (trvale nesvítící pixel) / Type 2 - black dot (permanently unlit pixel) </td><td> Typ 3 – barevný bod (trvale ne/svítící sub pixel, výsledkem je bod s jinou než požadovanou barvou) / Type 3 - colored point (permanently non-illuminated sub pixel, resulting in a point with a color other than the desired color) </td><td> Cluster (čtverec 5x5 pixelů) typ 1 / Cluster (5x5 pixel square) type 1 </td><td> Cluster (čtverec 5x5 pixelů) typ 2 / Cluster (5x5 pixel square) type 2 </td></tr><tr><td> I. </td><td> 0 </td><td> 0 </td><td> 0 </td><td> 0 </td><td> 0 </td></tr></table>		Třída / Class	Typ 1 – bílý bod (trvale svítící pixel) / Type 1 - white dot (permanently lit pixel)	Typ 2 – černý bod (trvale nesvítící pixel) / Type 2 - black dot (permanently unlit pixel)	Typ 3 – barevný bod (trvale ne/svítící sub pixel, výsledkem je bod s jinou než požadovanou barvou) / Type 3 - colored point (permanently non-illuminated sub pixel, resulting in a point with a color other than the desired color)	Cluster (čtverec 5x5 pixelů) typ 1 / Cluster (5x5 pixel square) type 1	Cluster (čtverec 5x5 pixelů) typ 2 / Cluster (5x5 pixel square) type 2	I.	0	0	0	0	0
Třída / Class	Typ 1 – bílý bod (trvale svítící pixel) / Type 1 - white dot (permanently lit pixel)	Typ 2 – černý bod (trvale nesvítící pixel) / Type 2 - black dot (permanently unlit pixel)	Typ 3 – barevný bod (trvale ne/svítící sub pixel, výsledkem je bod s jinou než požadovanou barvou) / Type 3 - colored point (permanently non-illuminated sub pixel, resulting in a point with a color other than the desired color)	Cluster (čtverec 5x5 pixelů) typ 1 / Cluster (5x5 pixel square) type 1	Cluster (čtverec 5x5 pixelů) typ 2 / Cluster (5x5 pixel square) type 2								
I.	0	0	0	0	0								

	II.	2	2	5	0	2
	III.	5	15	50	0	5
	IV.	50	150	500	5	50
4.3	Prodávající upozorňuje Kupujícího, že spotřební materiál (např. baterie, akumulátor, tisková hlava, lampa projektoru) mívá při běžném užívání obvyklou životnost 6 měsíců, není-li výslovně uvedeno jinak. Právo Kupujícího reklamovat Zboží na základě Záruky za jakost tím není dotčeno. Kupující však musí přihlížet ke skutečnosti, že Záruka za jakost se nevztahuje na opotřebení Zboží nebo jeho dílů způsobené obvyklým užíváním a nelze ji tak zaměňovat s životností.			4.3 The Seller informs the Buyer that consumables (e.g. battery, accumulator, print head, projector lamp) usually have a lifetime of 6 months in ordinary use, unless expressly stated otherwise. The Buyer's right to claim the Goods under the Quality Warranty shall remain unaffected thereby. However, the Buyer must take into account the fact that the Quality Warranty does not cover wear and tear of the Goods or their parts caused by normal use and as such cannot be confused with durability.		
4.4	V případě Reklamací Zboží obsahujícího elektronická data Kupujícího nebo třetí osoby se Kupující zavazuje zajistit zálohování těchto dat a zabránit jejich možnému zneužití nebo poškození. Prodávající při převzetí Zboží k Reklamací neodpovídá za zneužití, ztrátu nebo poškození elektronických dat Kupujícího nebo třetí osoby uložených na pevných discích, pamětech či dalších nosičích informací, jež jsou součástí Zboží. Prodávající tímto dále upozorňuje Kupujícího na vhodnost provádění pravidelných záloh takovýchto dat. Prodávající dále upozorňuje Kupujícího, že v případě výměny Zboží se původní Zboží Kupujícímu nevrací.			4.4 In the event of a Complaint for Goods containing electronic data of the Buyer or a third party, the Buyer undertakes to ensure that such data is backed up and to prevent its possible misuse or damage. Upon receipt of the Goods for Complaint, the Seller shall not be liable for misuse, loss or damage of the Buyer's or third party's electronic data stored on hard drives, memories or other information carriers included in the Goods. Seller hereby advises the Buyer to periodically backup the data. The Seller further notifies the Buyer that in the event the Complaint is solved by replacement of the Goods, the original Goods shall not be returned to the Buyer.		
4.5	Prodávající tímto Kupujícího upozorňuje na to, aby Zboží předávané k Reklamací, především pak počítače, notebooky, tablety, mobilní telefony atd., předával Kupující v tovární konfiguraci, zejména pak v případě, že Kupující k Zboží přidal či ve Zboží vyměnil operační paměti, pevné disky, SSD, nalepil ochranné sklo či fólii, umístil nálepky/nášivky na Zboží apod. Prodávající doporučuje Kupujícímu, aby Zboží předal k Reklamací ve stavu popsaném v tomto odstavci, tedy v továrním nastavení a bez upravených či přidaných dílů a to především s ohledem na to, že servisním zásahem může dojít ke znehodnocení takové úpravy.			4.5 The Seller hereby draws the Buyer's attention to the fact that the Goods handed over for Complaint, especially computers, laptops, tablets, mobile phones, etc., should be handed over by the Buyer in the factory configuration, especially if the Buyer has added or replaced operating memories, hard drives, SSDs, glued protective glass or foil, placed stickers / labels on the Goods, etc. The Seller recommends the Buyer to submit the Goods for Complaint in the condition described in this paragraph, i.e. in the factory settings and without modified or added parts, especially considering that the service intervention may devalue such modification.		
5. Vyřízení reklamace				5. Complaint handling		
5.1	Reklamací Spotřebitele včetně odstranění vady musí být vyřízena a Spotřebitel o tom musí být informován nejpozději do 30			5.1 The Consumer's Complaint, including the removal of the defect, must be settled and the Consumer must be informed of this within		

	dnů ode dne uplatnění Reklamáce, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak. Je-li předmětem Reklamáce poskytnutí digitálního obsahu, musí být Reklamáce vyřízena v přiměřené době s přihlédnutím k povaze digitálního obsahu nebo služby digitálního obsahu a k účelu, pro nějž je Spotřebitel požadoval.	30 days of the date of the Complaint, unless the Parties agree otherwise. If the subject of the Complaint is the provision of digital content, the Complaint must be resolved within a reasonable time taking into account the nature of the digital content or digital content service and the purpose for which the Consumer requested it.
5.2	Lhůta pro vyřízení Reklamáce začíná běžet den následující po uplatnění Reklamáce. Kupující je povinen poskytnout Prodávajícímu potřebnou součinnost k vyřízení Reklamáce. V případě, že Kupující neposkytne Přidávajícímu potřebnou součinnost k vyřízení Reklamáce, např. nedodá kompletní Zboží, neposkytne Prodávajícímu potřebné údaje pro vyřízení Reklamáce nebo neumožní Prodávajícímu kontrolu Zboží, běh lhůty pro vyřízení Reklamáce se přerušuje a počíná opět běžet až po poskytnutí potřebné součinnosti Kupujícím. V případě marného uplynutí lhůty pro vyřízení Reklamáce má Spotřebitel právo odstoupit od Kupní smlouvy nebo požadovat přiměřenou slevu. Případně-li poslední den lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty pracovní den nejbližší následující.	5.2 The time limit for the settlement of the Complaint shall begin on the day following the date of the Complaint. The Buyer is obliged to provide the Seller with the necessary cooperation to settle the Complaint. In the event that the Buyer fails to provide the Seller with the necessary cooperation to settle the Complaint, e.g. fails to deliver complete Goods, fails to provide the Seller with the necessary data for settlement of the Complaint or fails to allow the Seller to inspect the Goods, the time limit for settlement of the Complaint shall be interrupted and shall start running again only after the Buyer has provided the necessary cooperation. In the event the Complaint is not resolved and the time limit for processing the Complaint expires, the Consumer has the right to withdraw from the Purchase Agreement or demand a reasonable discount. If the last day of the time limit falls on a Saturday, Sunday or bank holiday, the last day of the deadline is the next working day.
5.3	Prodávající je povinen vydat Spotřebiteli potvrzení o datu a způsobu vyřízení Reklamáce, včetně potvrzení o provedení opravy, a době jejího trvání, případně písemné odůvodnění zamítnutí Reklamáce (dále jen „ Potvrzení o vyřízení reklamáce “). Byla-li Reklamáce uplatněna odesláním Zboží prostřednictvím přepravce, zašle Prodávající Spotřebiteli Potvrzení o vyřízení reklamáce e-mailem, s čímž Spotřebitel souhlasí.	5.3 The Seller is obliged to issue to the Consumer a confirmation of the date and method of settlement of the Complaint, including confirmation of the repair, and the duration of the repair, or a written justification for the rejection of the Complaint (the " Complaint settlement confirmation "). If the Complaint was made by sending the Goods via a carrier, the Seller shall send the Consumer a Complaint settlement confirmation by e-mail, to which the Consumer agrees.
5.4	Je-li Reklamáce posouzena jako oprávněná, má Kupující právo na úhradu účelně vynaložených nákladů spojených s uplatněním svého práva.	5.4 If the Complaint is deemed justified, the Buyer is entitled to reimbursement of the costs reasonably incurred in exercising his right.
6. Zamítnutí Reklamáce		6. Rejection of a Complaint
6.1	Prodávající je oprávněn zamítnout Reklamaci v případech uvedených v zákoně a ve VOP a dále tehdy, pokud není možné Reklamaci řádně vyřídit a provést kontrolu nebo diagnostiku Zboží z důvodu na straně Kupujícího, zejména, pokud:	6.1 The Seller is entitled to reject the Complaint in the cases specified in the law and in the GTC and further if the Complaint cannot be properly handled and the Goods cannot be inspected or diagnosed for reasons on the Buyer's side, in particular if:

a) je Zboží znečištěno nebo jsou znečištěny součásti a příslušenství Zboží nebo Zboží není předáváno v souladu s hygienickými předpisy a obecnými hygienickými zásadami, b) ze Zboží není odstraněn motorový olej a benzín, a to z důvodu bezpečnosti při převážení Zboží a další manipulaci se Zbožím Prodávajícím, c) je-li přístup ke Zboží nebo jeho součásti či příslušenství chráněn heslem či gestem nebo jiným zabezpečením přístupu nebo zabezpečením proti zcizení Zboží.	a) the Goods are contaminated or the parts and accessories of the Goods are contaminated or the Goods are not handed over in accordance with the hygiene regulations and general hygiene principles, b) engine oil and gasoline are not removed from the Goods for safety reasons during transportation of the Goods and other handling of the Goods by the Seller, c) if access to the Goods or any part or accessory thereof is protected by a password or gesture or other access security or anti-theft security.
6.2 V případě zamítnutí Reklamací dle odstavce výše je Kupující oprávněn Zboží opakovaně reklamovat po odstranění překážek bránících vyřízení Reklamací ze strany Kupujícího, pokud je dodržena lhůta dle OZ a VOP.	6.2 In case of rejection of the Complaint according to the paragraph above, the Buyer is entitled to re-claim the Goods after the removal of obstacles preventing the settlement of the Complaint by the Buyer, provided that the time limit according to the Civil Code and GTC is observed.
6.3 V případě, že bude Reklamací zamítnuta a Kupující bude souhlasit s placenou opravou, bude oprava účtována dle aktuálního platného ceníku Prodávajícího, případně daného servisu. Kupující tímto bere na vědomí, že Prodávající neprovádí placené opravy osobně, ale zajišťuje jejich provedení příslušnými servisy. Před provedením placené opravy bude Kupující informován o ceně opravy, jejím rozsahu a době nutné k jejímu provedení. K provedení placené opravy lze přistoupit jen po výslovném souhlasu Kupujícího (resp. na základě uzavřené servisní smlouvy) učiněném po informování dle předchozí věty. Po provedení placené opravy vystaví Prodávající Kupujícímu fakturu k jejímu uhrazení. Datum splatnosti bude uvedeno na faktuře.	6.3 In the event that the Complaint is rejected and the Buyer agrees to pay for the repair, the repair will be charged according to the current valid price list of the Seller or the service. The Buyer hereby acknowledges that the Seller does not carry out paid repairs personally, but arranges for them to be carried out by the relevant repairers. Prior to the execution of the paid repair, the Buyer will be informed about the price of the repair, its scope and the time required for its execution. A paid repair can only be carried out after the Buyer's express consent (or on the basis of a concluded service agreement) made after the information according to the previous sentence. Once the paid repair has been carried out, the Seller shall issue an invoice to the Buyer for payment. The due date will be indicated on the invoice.
7. Vrácení Zboží Kupujícímu	7. Return of Goods to Buyer
7.1 Prodávající informuje Kupujícího o vyřízení Reklamací prostřednictvím SMS, e-mailem nebo telefonicky. Kupující se zavazuje převzít Zboží bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne vyřízení Reklamací. Bylo-li Zboží odesláno Kupujícím přepravní službou, bude Zboží Prodávajícím Kupujícímu odesláno stejným způsobem. V případě osobního vyzvednutí Zboží je Kupující povinen předložit Reklamační protokol, popř. musí prokázat svou totožnost.	7.1 The Seller informs the Buyer about the settlement of the Complaint by SMS, e-mail or telephone. The Buyer undertakes to take over the Goods without undue delay, no later than 30 days from the date of settlement of the Complaint. If the Goods have been sent by the Buyer by a shipping service, the Goods will be sent by the Seller to the Buyer in the same way. In the case of personal collection of the Goods, the Buyer is obliged to present the Complaint Protocol or must prove his identity.

7.2	Při převzetí Zboží se Kupující zavazuje zkontrolovat stav a množství Zboží a soulad Zboží s Potvrzením o vyřízení reklamace. V případě, že Zboží nebude odpovídat požadavkům Kupujícího nebo Potvrzení o vyřízení reklamace, zavazuje se Kupující bez zbytečného odkladu informovat Prodávajícího. Pokud Kupující nesplní povinnosti dle tohoto odstavce, nebude Prodávající povinen přihlížet k dalším námitkám Kupujícího.	7.2	Upon receipt of the Goods, the Buyer undertakes to check the condition and quantity of the Goods and the conformity of the Goods with the Complaint settlement confirmation. In the event that the Goods do not comply with the Buyer's requirements or the Complaint settlement confirmation, the Buyer undertakes to inform the Seller without undue delay. If the Buyer fails to comply with the obligations under this paragraph, the Seller shall not be obliged to take into account any further objections of the Buyer.
7.3	Práva a povinnosti Prodávajícího a Kupujícího v souvislosti s nevyzvednutým Zbožím z vyřízené Reklamace jsou blíže upravena ve VOP.	7.3	The rights and obligations of the Seller and the Buyer in connection with the unclaimed Goods from the settled Complaint are further regulated in the GTC.
7.4	Kupující bere na vědomí, že Zboží po vyřízení Reklamace není možné předat prostřednictvím Franšízových prodejen (a to i když bylo Zboží k reklamaci předáno prostřednictvím Franšízové prodejny). Zboží je po vyřízení Reklamace možné pouze doručit prostřednictvím přepravce.	7.4	The Buyer acknowledges that the Goods cannot be delivered through Franchise Stores after the Complaint has been processed (even if the Goods have been delivered for claim through a Franchise Store). The Goods can only be delivered via a carrier after a Complaint has been settled.
Tento Reklamační řád nabývá platnosti a účinnosti dne 10.12.2024.		This Complaints Procedure shall enter into force and effect on December 10, 2024	